

Nepali ( )

Galician (galego)

## Ritos introdutoriais

Signo da cruz

No nome do Pai, e do Fillo e do Espírito Santo.

Amén

Saúdo

A grazá do noso Señor Xesucristo, E o amor de Deus, e a comuñón do Espírito Santo estar contigo todos vós.

E co teu espírito.

Acto penitencial

Irmáns (irmáns e irmás), recoñecemos os nosos pecados, E así prepararnos para celebrar os misterios sagrados.

Confeso a Deus todopoderoso E para ti, meus irmáns, irmás, que pecou moito, Nos meus pensamentos e nas miñas palabras, no que fixen e no que non fixen, a través da miña culpa, a través da miña culpa más grave; Polo tanto, pregúntolle a Bendita María en constante virxe, Todos os anxos e santos, E ti, meus irmáns, irmás, para rezar por min ao Señor o noso Deus.

Que Deus todopoderoso teña piedade de nós, Perdoa os nosos pecados, E lévanos á vida eterna.

Amén

Nepali (\_\_\_\_\_)

Galician (galego)

Kyrie

**Señor, ten piedade.**

Señor, ten piedade.

**Cristo, ten piedade.**

Cristo, ten piedade.

**Señor, ten piedade.**

Señor, ten piedade.

Gloria

Gloria a Deus no máis alto, e na terra paz á xente de boa vontade.

Logámosche, Bendicímosche,

Adorámosche, glorificámosche,

Dámosche grazas pola túa gran gloria, Señor Deus, rei celestial,

Deus, Pai Todopoderoso. Señor

Xesucristo, só Fillo, Señor Deus,

cordeiro de Deus, fillo do Pai, quítate os pecados do mundo, ten piedade de nós; quítate os pecados do

mundo, recibe a nosa oración; estás sentado á man dereita do pai, ten piedade de nós. Só para ti son o

santo, só es o Señor, só es o más alto, Xesucristo, co Espírito Santo,

Na gloria de Deus Pai. Amén.

Recoler

Oran.

Amén.

Liturxia da palabra

Nepali ( )

N

Galician (galego)

Primeira lectura

A Palabra do Señor.

Grazas ser a Deus.

Salmo Responsorial

Segunda lectura

A Palabra do Señor.

Grazas ser a Deus.

Evanxeo

**O Señor estea contigo.**

E co teu espírito.

**Unha lectura do Santo Evanxeo**

**segundo N.**

Gloria para ti, Señor

**O Evanxeo do Señor.**

Eloxo para ti, Señor Xesucristo.

Profesión de fe

Creo nun deus, O Pai Todopoderoso, creador do ceo e da terra, de todas as cousas visibles e invisibles. Creo nun Señor Xesucristo, o único fillo de Deus, Nado do Pai antes de todas as idades. Deus de Deus, Luz da luz, verdadeiro deus de verdadeiro Deus, Begado, non feito, consubstancial co Pai; A través del fixéronse todas as cousas. Para nós os homes e pola nosa salvación baixou do ceo, e polo Espírito Santo foi encarnado da Virxe María, e converteuse no home. Polo noso ben foi crucificado baixo Pontius Pilato, sufriu a morte e foi enterrado, e subiu de novo o terceiro día De acordo coas Escrituras. Ascendeu ao ceo e está sentado á man dereita do Pai. Chegará de novo

Nepali (\_\_\_\_\_)

Galician (galego)

en gloria para xulgar os vivos e os mortos E o seu reino non terá fin.  
Creo no Espírito Santo, no Señor, no dador da vida, que procede do pai e do fillo, quen co pai e o fillo é adorado e glorificado, que falou polos profetas. Creo nunha igrexa, santa, católica e apostólica. Confeso un bautismo polo perdón dos pecados e espero a resurrección dos mortos e a vida do mundo que vén.  
Amén.

Eucharist liturgy

Homilía

Oración universal

**Rezamos ao Señor.**

Señor, escoita a nosa oración.

Liturxia da eucaristía

OFERTORY

Bendito ser Deus para sempre.

**Ora, Irmáns (irmáns e irmás), que o meu sacrificio e o teu pode ser aceptable para Deus, O Pai Todopoderoso.**

Que o Señor acepte o sacrificio nas túas mans polo eloxio e a gloria do seu nome, polo noso ben e o ben de toda a súa igrexa santa.

Amén.

Nepali ( )

Eucharistic

Galician (galego)

Oración eucarística

**O Señor estea contigo.**

E co teu espírito.

**Levante o corazón.**

Levantámolos ao Señor.

**Imos agradecer ao Señor o noso Deus.**

É certo e xusto.

Deus santo, santo, santo, Deus dos anfitrións. O ceo e a terra están cheos da túa gloria. Hosanna no más alto. Bendito é quen vén no nome do Señor. Hosanna no más alto.

**O misterio da fe.**

Proclamamos a túa morte, Señor, e profesa a túa resurrección Ata que volvas. Ou: Cando comemos este pan e bebemos esta cunca, proclamamos a túa morte, Señor, Ata que volvas. Ou: Salvanos, Salvador do mundo, para a túa cruz e resurrección deixounos gratis.

Amén.

Rito de comuñón

**Ao comando do Salvador e formado polo ensino divino, atrevémonos a dicir:**

O noso Pai, que arte no ceo, santificado sexa o teu nome; o teu reino veña, o teu farase na terra como está no ceo. Dános este día o noso pan diario, e perdoa as nosas faltas, Mentre perdoamos aos que

Nepali (\_\_\_\_\_)

Galician (galego)

se enfrentan contra nós; e non nos  
leva á tentación, Pero entregarnos  
do mal.

Entregámonos, Señor, rezamos, de  
todo mal, con gracia concede paz  
nos nosos días, que, coa axuda da  
túa misericordia, Podemos estar  
sempre libres de pecado e a salvo  
de toda angustia, Mientras  
agardamos a bendita esperanza e a  
chegada do noso Salvador,  
Xesucristo.

Para o reino, O poder e a gloria son  
túa agora e para sempre.

Señor Xesucristo, Quen dixo aos teus  
apóstolos: Paz te deixo, a miña paz  
que che dou, Non mires os nosos  
pecados, Pero sobre a fe da túa  
igrexa, e concede a súa paz e  
unidade De acordo coa túa vontade.  
Que viven e reinan para sempre e  
para sempre.

Amén.

A paz do Señor estea contigo  
sempre.

E co teu espírito.

Ofrecémonos mutuamente o sinal de  
paz.

Cordeiro de Deus, quítate os  
pecados do mundo, ten piedade de  
nós. Cordeiro de Deus, quítate os  
pecados do mundo, ten piedade de  
nós. Cordeiro de Deus, quítate os  
pecados do mundo, Concédenos  
paz.

Nepali ( )

Galician (galego)

Velaí o cordeiro de Deus, Velaí o que  
quita os pecados do mundo.

Benditos son os chamados á cea do  
cordeiro.

Señor, non son digno que debes  
entrar baixo o meu tellado, Pero só  
din que a palabra e a miña alma  
serán curadas.

O corpo (sangue) de Cristo.

Amén.

Oran.

Amén.

## Ritos finais

Bendición

O Señor estea contigo.

E co teu espírito.

Que Deus todopoderoso te bendiga,  
o Pai, e o Fillo e o Espírito Santo.

Amén.

Despedimento

Sae adiante, a misa remata. Ou: vai  
e anuncia o evanxeo do Señor. Ou:  
vai en paz, glorificando ao Señor  
pola túa vida. Ou: vai en paz.

Grazas ser a Deus.